

Xaiv Txoj Kev Tu Uantej Yuav Xaus Txoj

phau ntawv qhia pejxeem txog txheejtxheem



MINNESOTA NETWORK OF
HOSPICE & PALLIATIVE CARE

Minnesota Koom Haum Tu Xyuas Tos Tu Siav & Kev Tu Xyuas Kom Nyob Taus (Minnesota Network of Hospice & Palliative Care) (MNHPC) txhawb txoj kev ua lub neej zoo nyob rau hauv peb lub zej zos los ntawm txoj kev tu xyuas tos tu siav thiab kev tu xyuas kom nyob taus. Kom ua tau raws lub hom phiaj no, MNHPC ruaj siab yuav ua:

- » Tus cag ntawm txoj kev hloov nyob rau hauv haivneeg txoj kev coj thiab tsim kom ntsib kev kajsia thiab nrog saibxyuas thaum lub txojsia yuav xaus.
- » Lub suab lus hais txog kev tu xyuas ua ntej tu siav, kev tu xyuas kom kaj siab thiab kev npaj tu mob ua ntej.
- » Kev cobqhia rau ib leej neeg twg thiab cov kooshaum.

Nrog rau ntau lub chaw tu nyob thoobplaws hauv xeev Minnesota, MNHPC cov tes dej num yuav pab tau txhua lub zej zog neeg thoob hauv lub xeev.

Xub sau thaum xyoo 1997 los ntawm ib qho nyiaj pab hauv lub koom haum Allina Foundation ua ib feem ntawm txoj kev pab Project DECIDE.

©1997 Minnesota Koom Haum Tu Xyuas Tos Tu Siav. Zwm muaj tag nrho cov cai.

© Phau 2, Kho dua tshiab xyoo 1998. Zwm muaj tag nrho cov cai.

© Phau 3, Kho dua tshiab xyoo 2000. Zwm muaj tag nrho cov cai.

© Phau 4, Kho dua tshiab xyoo 2009. Zwm muaj tag nrho cov cai.

© Phau 5, Kho dua tshiab xyoo 2010. Zwm muaj tag nrho cov cai.

Cov Tshiab Lus Loj

Lus Nthuav Qhia	2
Qhov tshwjxeeb ntawm kev tu ibtug neeg muaj mob loj yog dabtsi?	4
Txoj kev tu xyuas tos tu siav pab txhawb tau kuv tsev neeg li cas?	6
Yuav them cov nqi tu xyuas kuv li cas?	8
Kuv yuav nrhiav li cas thiaj tau ib lub chaw tu xyuas tos tu siav?	10

LUS NTHUAV QHIA

Nws yeej ua rau yus muaj kev ntxhovsiab heev thaum paub tias yus losyog muaj ibtug neeg yus hlub nws yuav tag txojsia. Nws yuav zoo li tsis muaj kev vam li lawm, thiab koj yuav ua tsis tau dab tsi pab ntxiv li lawm.

Nws muaj ntau yam koj ua tau. Muaj txoj kev tu xyuas tos tu siav pab kom koj tau zoo nyob nrog txoj kev hlub thiab kev txhawb los ntawm lub tsev neeg thiab cov phooj ywg.

Txoj kev tu xyuas tos tu siav yog ib txoj kev tu tshwj xeeb rau cov tib neeg muaj cov mob yuav kho tsis zoo lawm.

Kev tu xyuas tos tu siav:

- » **siv lub sijhawm uas tseemtshuav los nyob kom txaussiab li txaus tau.**
- » **pab kom qhov kev muaj mob ntawm sab cev nqaij daimtawv, sab ntsuj plig thiab kev xav kom tsistxhob mob-mob.**
- » **tu xyuas tag nrho tus neeg mob thiab tsev neeg.**
- » **muab kev txhawb zog rau cov tseem muaj sia nyob hauv tsev neeg.**

“Koj muaj txiaj ntsim mus txog lub sijhawm kawg kiag ntawm koj txoj sia, thiab peb yuav ua txhua yam li ua tau, tsis yog pab kom koj kaj siab tu siav xwb, tiam sis yuav pab mus txog thaum koj tu siav.”

*Dame Cicely Saunders,
yog thawjtug nrhiav tau txoj
kev tus tej neeg muaj mob
loj hu ua Hospice*

“Ua tsaug rau koj txoj kev hais ncaj qhia rau kuv, rau txoj kev qhuab qhia kuv, tuav kuv tes, cob qhia kuv, hmov tshua txog kuv, luag nrog kuv, pab kuv txog txhua txhia yam ua tau thiab qee zaum txhua txhia yam ua tsis tshua tau.”

Judy yog ibtug phoojywg ntawm tus neeg muaj mob

Raws li ib tug poj niam ntawm ib tug neeg mob tos tu siav hais, “Peb paub tias tshuaj ntsuam txog Mark pom tsis zoo, tiam sis peb paub tias peb tseem tshuav hnuv no thiab peb tau kev pab los ntawm txoj kev tu xyuas tos tu siav. Vim muaj li ntawd, peb thiaj txiav txim ua yam peb ua tau rau hnuv no – thiab rau txhua txhia hnuv uas peb tseem tshuav. Peb txoj kev vam yog tsim kom muaj ib txoj kev zoo khaws cia txhua hnuv. Ib hnuv, tsuasyog wb mus noj sus uake; lwm lub sijhawm ho yog los zaum muab tej duab coj los ntim cia tau saib thiab sau tej neejneeg txog tej menyuam ua kev nco. Tej yam yooj yooj yim li ntawd. Thaum koj muaj los xav, nws kuj tsis yog ib txoj kev tsis zoo rau tib neeg ua lub neej thiab.”

Qhov hom phiaj ntawm phau ntawv no yog qhia txog txoj kev tu xyuas tos tu siav pab tau li cas. Cov lus teev yog los ntawm cov neeg hauv Minnesota uas tau ntsib txoj kev tu xyuas tos tu siav. Lawv cov lus qhia tias txoj kev tu xyuas tos tu siav pab lawv ua tau tej yam muaj txiaj ntsim rau cov neeg lawv hluv cov hnuv kawg.

Yeej muaj kev pab thiab kev vam kom muaj txoj sia ntxiv nrog kev tu xyuas tos tu siav rau cov tib neeg uas ntsib kev cov nyom muaj kev mob kho tsis zoo.



YAM DABTSI UA RAUTXOJ KEVTU XYUASTOSTU SIAVTSHWJ XEEB?

**“Cov kev xav zoo
thiab kev ncaj ncees
ntawm lub tswv yim
tu xyuas tos tu siav
pab pab kom hla dhau
lub sij hawm ntshov
siab heev no nrog
rau kev to taub thiab
muaj meej mom uas
kuv xav tia ua tau.”**

*Rachel, tus ntshais
ntawm ib tug neeg raug
tu xyuas tos tu siav*

**“Peb niam tau txoj
kev tu siav zoo kawg.
Txoj kev cia muaj pab
xwb ua rau pab tham
qhib siab txog pab
cov kev xav thiab pab
tau pab niam yam
zoo dua.”**

*George, tus tub ntawm
ib tug neeg raug tu
xyuas tos tu siav*

Yeej muaj txoj kev tu xyuas tos tu siav los lawm txhiab niaj puas xyoo – yav thaum ub yog kev npaj khoom nplig tsoos rau cov yuav tau taug mus ib txoj kev deb. Niaj hnuv no txoj kev tu xyuas tos tu siav yog ib txoj kev pab tshwj xeeb uas xyuas kom cov neeg muaj mob kho tsis zoo tau zoo nyob thiab muaj meej mom rau cov hli kawg hauv lawv lub neej.

Kev tu xyuas tos tu siav muaj kev txhawb rau lub cev mob, lub siab lub ntsws puas thiab kev ntsuj plig ntawm koj thiab koj lub tsev neeg rau txhua txoj kev uas koj xis.

PAB NEEG TU XYUAS TUAJ HAUV KOJ TSEV

Kev tu xyuas tos tu siav yuav xa pab neeg tu xyuas tuaj rau hauv koj tsev - txawm koj lub tsev yuav yog ib lub tsev kheej los yog ib chav tsev nyob, ib lub tsev tu neeg laus, ib lub tsev nyob muaj kev pab tu los yog ib lub tsev tu xyuas tos tu siav.

Muaj kev tu xyuas los ntawm koj tus kws kho mob thiab pab neeg tu xyuas tos tu siav tshaj lij uas yog xws li cov kws tu mob, cov kws pab kev noj haus, cov neeg pab hauv vaj tse, cov neeg pab kev ntsuj plig, cov neeg pab dag zog dawb thiab cov kws txhawb zog siab. Vim koj cov kev tu ncau tshwj xeeb, pab neeg tu xyuas tos tu siav yuav ua hauv lwm nrog koj los tsim ib lub tswv yim tu xyuas tshwj tshwj xeeb rau koj.

PAB NEEG TU XYUAS TOS TU SIAV

Koj thiab koj tsev neeg yog pab neeg tseem ceeb ntawm txoj kev tu xyuas tos tu siav thiab yog cov tseem ceeb ntawm txhua txoj kev txiav txim siab.

KOJ TUS KWS KHO MOB

Tus kws khomob uas koj xaiv los pab koj txoj kev nojqab haushuv.

KWS TU MOB

Tus kws tu mob ua ntej tu siav thiab kws tswj koj tus mob.

KWS PAB KEV NOJ HAUS

Tus kws txhawb kev noj haus pab koj tsev neeg npaj cov kev pab txhawb thiab nrhiav qhia cov kev pab cuam hauv zej zog.

XIBFWB RAU SAB NTSUJPLIG

Tus xibfwb rau sab ntsuj plig yuav txhawb kev dabqhua thiab ua hauj lwm nrog koj lub zej zog neeg ntseeg.

KOJ THIAB KOJ LUB TSEV NEEG*

TUS KWS TXHAWB ZOG SIAB

Tus kws txhawb zog siab yuav muab kev txhawb rau koj lub tsev neeg.

NEEG PAB HAUV TSEV

Muaj tus neeg tuaj pab hauv tsev rau kev da dej thiab lwm cov kev tu ib ce.

LWM COV KWS KHO MOB

Muaj tus kws kho ib ce, kho kom yas cev ua tau hauj lwm, pab kev noj haus thiab/los yog pab kho qhov ncauj hais lus yuav pab kom koj xis nyob.

THAWJ COJ KEV KHO MOB

Muaj tus kws thawj coj kev kho mob yuav nrog tswj txoj kev kho los ntawm pab neeg tu xyuas tos tu siav thiab ua hauj lwm nrog tus kws kho mob tuaj xyuas.

NEEG PAB DAG ZOG PUB DAWB

Tus neeg pab dag zog pub dawb yuav muaj ntau yam kev pab cuam, xws li kev phooj ywg thiab kev pab zov xyuas kom koj tsev neeg tau mus so.

** Tsevneeg muaj; xws li, tej txheebze, phoojywg, cov neeg nyob ibpuag ncig ntawm tsev losyog cov txheebze sab nraud.*

KEVTU XYUASTOSTU SIAV PABTXHAWB KUVTHIAB KUV TSEV NEEG TAU LI CAS?

Cov tsev neeg feem coob muaj kev pab tsawg lossis tsis muaj kev paub tsawg txog kev tu saib ib tug neeg twg yuav tag txoj sia thiab tsis ntseeg tias lawv yuav muaj peev xwm los nres lub hlua hauj lwm no. Hospice txoj kev pab yog lin ntawm no:

Txoj kev tu xyuas tos tu siav yuav muab kev txhawb, kev qhia thiab kev paub pab kom koj tsev neeg muab tau txoj kev tu xyuas uas tsim nyog.

Pab neeg ntawm Hospice yuav thamqhia koj tsevneeg tias yuav ua licas:

- » muaj qhov chaw nyab xeeb, xis nyob los tu xyuas koj
- » ceeb toom rau pab neeg tu xyuas tos tu siav txog cov kev hloov ntawm koj tus mob
- » pab tus kheej xws li pub noj, da dej, tig cev thiab muab tshuaj

Txoj kev tu xyuas rau ib tug yuav txawv rau lwm tus. Tej cov yuav ua taus thiab pab tau nws tus kheej. Tej cov yuav tau muab pw saum txaj xwb thiab yuav tau saib nruj. Tej cov yuav tau muaj ib yam me ntsis ib qho. Yuav xyuas kom cov hom kev tu xyuas tos tu siav muaj ntau zaus npaum li cas thiab zoo raws li koj thiab koj tsev neeg cov kev tu ncu.

“Kuv mloog zoo li lub nra sib lawm ho ntau, vim kuv paub tias muaj cov neeg txawjntse yuav piav qhia txog txoj kev yuav tus kuv tus txiv licas.”

Shirley, yog ib tug poj niam ntawm ib tug neeg raug tu xyuas tos tu siav

KOM TXHAWB TAU KOJ THIAB KOJ TSEV NEEG, TXOJ KEV TU XYUAS TOS TU SIAV:

- » muab kev tu xyuas kom xis nyob xws li cov tshuaj thiab cov kev kho pab loog mob thiab txo tsawg cov kev mob tshwm sim.
- » khoom los teb tej lus nug 24 teev ib hnuv twg.
- » muab kev txhawb zog siab thiab txhawb kev ntsuj plig.
- » qhia cov tswv yim tu xyuas, xws li kev tig cev, kev hloov zam thiab kev txav mus los, kev da dej thiab kev muab tshuaj.
- » npaj muaj cov khoom siv tsim nyog xws li txaj tsev kho mob, cua oxygen, taub tso zis tso quav txawb ntawm ntug txaj thiab rooj laub muaj log.
- » txuas lus pab thiab pab cuam ib yam twg uas tsim nyog ntxiv rau hauv tsev.
- » muab lwmyam kev pab thiab lwm txoj hauvkev; xwsli, tsev tu neeg laus losyog tsev pab thaum muaj mob loj.
- » muaj cov kev txhawb siab, uas tej zaum ua ntawv sau, hu xov tooj thiab mus ntsib, kev txhawb siab ntws, nrog rau caij nyoog sib tham txog kev puas tsuaj uas tau ntsib muaj los txhawb pab pawg neeg.

YUAV UA LI CASYOG KUV NYOB IB LEEG THIAB TISIS MUAJTSEV NEEG NYOB ZE?

Txoj kev tu xyuas tos tu siav no yuav ua hauj lwm nrog koj kom pab tau koj raws li koj qhov zwj ceeb thiab xyuas kom koj noj qab haus huv thiab nyob nyab xeeb.

Cov Kev Pab Them Los Medicare

- » Cov kev kho los ntawm kws kho mob
- » Kev tu mob
- » Khoom siv pab kev mob
- » Khoom kho mob
- » Cov tshuaj tswj kev mob tshwm sim thiab loog mob*
- » Kev pw tsev kho mob tu xyuas ib ntus luv
- » Kev pab zov xyuas kom dim pa*
- » Cov kev pab kho mob hauv tsev thiab kev pab tu vaj tse
- » Kev kho ib ce, kho kom yas ces ua tau hauj lwm, thiab kho qhov ncauj hais lus
- » Cov kev pab kho kev noj haus
- » Kev pab txog khoom noj khoom haus thiab lwm cov kev txhawb zog siab

** Medicare them rau tag nrho cov nqi no. Tiam sis, lub chaw tu xyuas tos tu siav muaj txoj cai tsub qhov nqi them nrog mus txog tsib duaslus rau ib qhov tshuaj twg thiab tsub ib qho nqi them nrog me me rau kev pab zov xyuas kom dim pa hauv tuam tsev kho mob.*

LEEJ TWG THIAJ TSIM NYOG TAU KEV TU XYUAS TOS TU SIAV?

Siv tau kev tu xyuas tos tu siav rau cov tib neeg muaj mob kho tsis zoo, raws li tus kws kho mob txiav txim pom. Yuav tu xyuas tsis hais qib hnub nyooog twg, haiv neeg twg, zeej xeeb twg, kev ntseeg twg los yog kev sib daj dee twg.

KUVYUAVTHEM RAU COV NQITU XYUAS LI CAS?

Medicare, Medical Assistance, MinnesotaCare thiab lwm cov kev pov hwm them nqi kho mob muas yuav them rau cov nqi tu xyuas tos tu siav. Txoj kev pab tu xyuas tos tu siav yuav ua hauj lwm nrog koj thiab koj tsev neeg kom paub cov kev them rau cov nqi tu xyuas. Tiam sis yuav muaj kev tu xyuas tsis hais koj muaj peev xwm them taus los tsis taus.

MEDICARE

Medicare Kev Pab Them Nqi Tu Xyuas Tos Tu Siav (Ntu A) yuav them rau cov nqi tu xyuas tos tu siav. Koj xaiv tau txoj kev pab them nqi no yog:

- » koj tsim nyog tau kev pab them nqi kho mob Medicare Ntu A
- » koj tus kws kho mob thiab tus kws thawj coj kev kho mob yuav txheeb tseeb tias koj yeej muaj tus mob kho tsis zoo uas tsuas nyob ciaj siav mus txog rau lub hlis los yog luv dua.
- » koj rau npe thov kev tu xyuas tos tu siav tsis yog nrog Medicare cov quag kev pab rau txoj kev mob kho tsis zoo.
- » koj tau kev tu xyuas los ntawm ib txoj kev tu xyuas tos tu siav hauv Medicare

Medicare tsuas them rau cov kev tu xyuas uas txoj kev pab tu xyuas tos tu siav tso cai them xwb. Tsuas them nqi tu xyuas txhua lub caij nyoog rau cov sij hawm kub nyhav heev xwb. Koj tso tseg tsis siv cov kev pab tu xyuas tos tu siav tau txhua lub sij hawm thiab rov mus siv Medicare cov quag kev pab li qub.

Thaum rau npe tau kev pab tu xyuas tos tu siav lawm, yeej tseem muaj Medicare cov quag kev pab li qub los them rau cov kev kho mob uas tsis muaj feem xyuam rau txoj kev mob kho tsis zoo thiab tag nrho Ntu B rau kev ntsib kws kho mob yeej tseem muaj.

Yog txoj kev pab tu xyuas tos tu siav uas koj xaiv tsis yog qhov Medicare ua ntawv pom zoo rau, nws yuav muab qee cov kev tu xyuas thiab yuav ua hauj lwm nrog lwm cov koom haum kom muab tau cov kev pab tu xyuas uas Medicare kam them rau.

KEV PAB THEM NQI KHO MOB MEDICAL ASSISTANCE THIAB MINNESOTACARE

Yog koj tsim nyog tau kev pab them nqi kho mob Medical Assistance thiab MinnesotaCare, koj puav leej muaj cov kev tu xyuas tos tu siav, uas puav leej zoo tib yam li Medicare Kev Pab Them Nqi Tu Xyuas Tos Tu Siav.

KEV POV HWM THEM NQI KHO MOB MUAS

Yog koj muas muaj kev pov hwm them nqi kho mob los ntawm ib lub lag luam, feem ntau koj tsim nyog tau kev pab tu xyuas tos tu siav. Yog koj tsis paub tseeb txog kev tu xyuas tos tu siav hauv koj txoj kev pov hwm them nqi kho mob, tham nrog lub lag luam pov hwm los yog ib tug kws sawv cev txog kev tu xyuas tos tu siav.

KUVYUAV NRHIAV LI CASTHIAJTAUTXOJ KEV PABTU XYUAS TOSTU SIAV?

Txoj kev xaiv kev tu xyuas tos tu siav txhais tau tias yog koj txiav txim kom muaj kev nrog xyuas kom koj xis nyob npaum li xis tau rau koj cov hnuv kawg ntawm txoj kev muaj sia.

Tham nrog koj tus kws kho mob seb thaum twg koj thiaj tsim nyog muaj kev tu xyuas tos tu siav. Qhia rau nws paub tias koj txaus siab xav tau kev tu xyuas tos tu siav thiab thov kom pab nrog koj txiav txim. Koj puav leej tham tau nrog koj tus kws tu mob los yog hu ncaj qha rau lub chaw pab tu xyuas tos tu siav.

Cov kev pab tu xyuas tos tu siav muaj kev sib npaj nrog cov tuam tsev kho mob thiab cov tsev tu neeg laus txog kev pw nyob ib ntus thiab kev pab zov xyuas kom dim pa. Yog koj nyiam ib lub tuam tsev kho mob los yog tsev tu neeg laus twg, nug seb cov chaw pab tu xyuas tos tu siav twg muaj kev pab nyob rau ntawd.

Minnesota Tuam Tsev Tswj Kev Noj Qab Haus Huv cov ntawv tso cai muaj cov kev pab tu xyuas tos tu siav thiab tshuaj ntsuam lub chaw tu kom koj paub tseeb tias yuav muaj txoj kev tu zoo raws cov kev cai.

Ntxiv mus, cov kev pab tu xyuas tos tu siav xaiv tau kom Medicare Ua Ntawv Pom Zoo rau thiab koj kom raws tsoom fiv teb chaws cov kev cai rau txoj kev tu xyuas thiab kev tshuaj ntsuam.

Yog koj tus kws kho mob tsis tau muab kev pom zoo, koj txheeb tau ntawm Minnesota Koom Haum Tu Xyuas Tos Tu Siav & Kev Tu Xyuas Kom Nyob Taus ntawm 651.659.0423 los yog tus xov tooj hu dawb ntawm 800.214.9597 kom tau cov chaw tu xyuas hauv koj lub zej zog uas muaj ntawv tso cai los ntawm lub xeev thiab Medicare ua ntawv pom zoo rau. Koj puav leej hu tau rau Minnesota Tuam Tsev Tswj Kev Noj Qab Haus Huv ntawm 651.201.4101.

YUAV UA LI CAS YOG KUV MUAJ KEV TXHAWJ XEEB TXOG TXOJ KEV TU XYUAS UAS KUV TAU?

Koj muaj txoj cai tsum tsis yuav kev tu xyuas tos tu siav txhua lub sij hawm los yog hloov mus rau lwm qhov chaw pab tu xyuas tos tu siav.

Koj pab neeg tu xyuas tos tu siav yuav muab Neeg Mob Tau Kev Tu Xyuas Tos Tu Siav Tsab Ntawv Teev Cai Ntiag Tug los nthuav qhia rau koj. Tsab ntawv no qhia xov xwm txog koj cov cai tam ib tug neeg mob thiab qhia koj daws cov kev txhawj xeeb uas koj muaj txog txoj kev tu xyuas koj.

Koj puav leej nrhiav tau kev pab los ntawm Tuam Tsev Tswj Kev Noj Qab Haus Huv Lub Chaw Lis Dej Num Rau Cov Kev Tsis Txaus Siab Txog Tsev Tu Neeg ntawm 800.369.7994 los yog Tus Tuam Tswj Xyuas Kev Tu Mob Ntev ntawm 800.657.3591.

KUV PUAS YUAV TAU MUAJ LUS TEEV TXOG KEV CAWM SIAV?

Koj tsis tag yuav muaj Lus Teev Txog Kev Cawm Siav thiaj rau npe tau kev tu xyuas tos tu siav. Tiam sis nws yog ib lub tswv yim zoo los pib xav txog cov Lus Teev Txog Kev Cawm Siav kom pab tau koj tsev neeg txiav txim rau koj yog thaum koj txiav txim siab tsis tau lawm.

Cov laus tseem meej pem muaj txoj cai txiav txim txog kev kho mob rau lawv tus kheej, xws li muaj cai txiav txim kheev, tsis kheev los yog txiav tu kev kho mob. Tiam sis, nws yuav muaj qee zaum uas koj yuav qhia tsis tau yam koj xav tau. Vim li ntawd nws thiaj li tseem ceeb yuav tau sau koj cov kev xav tau rau hauv ntawv.

Muaj ntau yam teeb meem yuav tau xav txog. Muaj kev sib tham nrog koj tsev neeg, cov phooj ywg, kws kho mob, kws lis kev cai dab qhuas thiab lwm cov neeg tseem ceeb rau koj yuav pab kom lawv paub tseeb txog yam ko xav tau. Muaj cov neeg tu xyuas tos tu siav qhia koj ntxiv txog cov ncauj lus no.

NTSIAB LUS TXHAIS

Cov Mob Yuav Kho Tsis Zoo

Tus mob los yog ib yam uas kho tsis tau thiab thim tsis tau rov qab lawm. Thaum ntsuas pom ib tug neeg muaj mob kho tsis tau lawm, txoj kev tuag yuav los tsis ntev.

Kev Pab Ua Lub Neej

Lub tswv yim pab, tsis yog qhov chaw. Cov kev pab ua lub neej feem ntau muaj cov kev pab cuam xws li cov pluas noj, kev tu vaj tu tsev, tsheb thauj mus los, kev qoj ib ce lom zem thiab kev pab kub ceev.

Kev Pab Zov Xyuas Kom Dim Pa

Kev tu xyuas ib ntus uas muaj tau hauv tuam tsev kho mob los yog tsev tu neeg laus kom tsev neeg dim pa ntawm txoj kev zov raww tus neeg mob.

Kev Tu Xyuas Kom Nyob Taus Thaum Muaj Mob

Kev tu xyuas tsi pab txo tsawg cov kev hnov mob thiab tsim los pab rau cov neeg muaj mob cov nyom uas kho tsis tau. Qee cov neeg mob uas tau kev tu xyuas kom nyob taus yeej tseem nrhiav ntxiv kev kho kom zoo, tsis zoo li kev tu xyuas tos tu siav.

Kev Tu Xyuas Kom Xis Nyob

Kev tu xyuas uas txo kev hnov mob thiab kev meem txom tiam sis tsis tiv thaiv tau txoj kev tu siav.

Lus Teev Txog Kev Cawm Siav

Tsab ntawv raws cai rau cov tib neeg teev lawv cov kev xav tau ntawm txoj kev tu mob, kho mob thiab kev yeem siab thaum lawv tsis muaj rab peev xwm hais qhia tau lawm. Cov lus teev txog kev cawm siav muaj xws li cov lus teev qhia ua ntej txog kev kho mob, cov ntawv teev lus ceev tsis kheev cawm siav, thiab ntawv tso cai rau ib tug neeg sawv cev txiav txim rau yus. Tus neeg xaiv los txiav txim siab rau ib tug thaum tsis muaj rab peev xwm hais taus lawm yog kws sawv cev xyuas kev noj qab haus huv.

Pab Neeg Tu

Lub tswv yim tu xyuas tsi txog kev xis nyob dua kev kho zoo cov neeg mob tsis zoo lawm. Pab neeg tu xyuas kev noj qab haus huv tshaj lij nruj yuav muab txoj kev tu xyuas tos tu siav rau tus neeg mob thiab tsev neeg lub cev, siab ntsws thiab ntsuj plig thiab muab kev txhawb zog siab rau tsev neeg. Feem ntau muaj cov kev tu xyuas tos tu siav nyob rau hauv tsev, tiam sis yeej muaj nyob rau hauv tuam tsev kho mob, cov tsev tu neeg laus thiab cov tsev tu xyuas tos tu siav.

Tsev Tu Neeg Laus

Lub tsev tu ntau tus neeg uas tu xyuas cov tib neeg muaj kev tu ncuu tseem ceeb los yog kev pab txuj ci uas yog pab los ntawm cov neeg ntiav ua hauj lwm rau hauv lub tsev tu.

Tsev Tu Xyuas Tos Tu Siav

Lub tsev uas muab chaw nyob 24 teev ib hnuv twg thiab kev txhawb zoo li tom vaj tom tsev rau cov neeg mob tau kev tu xyuas tos tu siav.

XAV PAUB NTXIV LOS YOG XAV TAU NTAWV XA CUAG KEV PAB

Minnesota Koom Haum Tu Xyuas Tos Tu Siav & Kev Tu Xyuas Kom Nyob Taus (MNHPC)

2365 McKnight Road N, Suite 2

North Saint Paul, MN 55109

p: 651.659.0423 / 800.214.9597

f: 651.659.9126

www.mnhpc.org

Koom Haum Tswj Kev Tu Xyuas Tos Tu Siav thiab Kev Tus Xyuas Kom Nyob Taus Hauv Teb Chaws

800.658.8898

XAV PAUB NTXIV TXOG MEDICARE & NTAWV TSO CAI

Minnesota Tuam Tsev Tswj Kev Noj Qab Haus Huv: 651.201.4101

MinnesotaCare: 651.297.3862

Medicare: 800.MEDICARE (633.4227)

XAV UA NTAWV TSIS TXAUS SIAB TXOG IB LUB CHAW TU XYUAS TOS TU SIAV

Tus Tuam Tswj Xyuas Kev Tu Mob Ntev

651.431.2555

800.657.3591

Chaw Lis Kev Tsis Txaus Siab Txog Tsev Tu Neeg Mob

651.201.4201

800.369.7994

XAV PAUB XOV XWM TXOG KEV PAB HAUV ZEJ ZOG

Senior LinkAge Line

800.333.2433



MINNESOTA NETWORK OF
HOSPICE & PALLIATIVE CARE

www.mnhpc.org